Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Frequenza trasmissione: 433.92MHz ± 100KHz tz Intazione : 2 pile litio 3V CR2032 Into conforme alla Direttiva 99/05/

uce fissa. SEQUENZA DI PROGRAMMAZIONE 1) Alimentare l'Impianto dopo aver filteritato l'instalizzione ed collegamenti ilettirici dei componenti del Sistema 433 ? I Utilizzare un Tx master per impostare l'acadice impianto sulla scheda lecodifica/ricevente RP (vedi "codifica npianto"). olanto"). Itillizzare lo stesso Tx <u>master</u> per postare Il codice impianto <u>sugli altri Tx</u> l'impianto (vedi "codifica Tx"). Tx codificati verranno memorizzati

Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Frequenza trasmissione: 433.92MHz ±

Frequenza trasmissione: 433.92MHz ± 100KHz Allmentazione: 2 pile litio 3V CR2032 Prodotto conforme alla Direttiva 99/05/

Uso escuaro : epina
Libero uso in U.E.

RICONOSCERE UN Tx MASTER/SLAVE

*master : premendo qualsiasi tasto di un TX

accendersi a iuce tissa. s/ave : premendo qualsiasi tasto di n TX slave, il led si accende subito a

luce fissa.

SEQUENZA DI PROGRAMMAZIONE
1) Allimentare l'Impianto dopo aver
effettuato l'installazione ed i collegamenti
elettrici del componenti del Sistema 433
LH (fig. 1).

Dianto").
Utilizzare lo stesso Tx master per postare il codice impianto sugli altri Tx

Premere contemporaneamente i ulsanti P1 e P2 del Tx master e illasciarii uando il led l'ampeggia (dopo circa n secondo):

re un Tx <u>master</u> per impostare ce impianto" sulla scheda

EE 80 esclusivo : apricancello

un secondo):

- Sulla scheda decodifica/ricevente
RP, premere e mantenere premuto il
pulsante di apprendimento: il led deve lampegglare;
- Sull x master (mentre il suo led sta ancora lampegglando), premere e mantenere premuto un corrolo (fille del trasmettitos si accende a luce lisso);

RP, verificare l'accensione fissa del led per un palo di secondi, a conferma dell'avvenuta memorizzazione del codice impianto", prima di rilasciare il julsante di apprendimento; Rilasciare il pulsante del canale del Premere contemporaneamente i pulsan:
1 e P2 del Tx master utilizzato per lo

per un palo di secondi, a conferma dell'avvenuta memorizzazione del "codice impianto", prima di rilasciare il puisante di apprendimento; «Rilasciare il puisante del canale del Ix master

Premere contemporaneamente i pulsanti Ple P2 del Tx master utilizzato per la codifica impianto, e filasciarii quando il led ampeggia (dopo circa un secondo);
Accastare frontalmente a contatto il Tx masteria di Tx da codificare (master o slave) come in fig. 3;

comien In (g. 3; 'Sul Ix magater (mentre il suo led sta ancord lampegglando), premere e mantenerr premuto i o stesso canale utilizzato pe la codifica impianto: il led si accenda alues fisso; 'Sul Ix da codificare, premere il canal desiderato e rilasciario quando il led spegne dopo un doppio lampeggio, i contierma dell'avvenuta memolizzazione.

codice impianto"; sciare il pulsante del canale de

**Inperies us seed procedure per orgin x do codificate.

**Aprilea II x svifando la vite sul retro; **Sostituire le due pole da 3V al lilio mod. CR2332 inserendole nel vono rispettando la polarità come indicato in fig. 4; **Inestata la base nel confenitore (rif. 1 fig. 3) prima di richiudere (rif. 2 fig. 3), pol tissare con la vite (rif. 3 fig. 5).

Free use in U.E.

TO RECOGNISE A MASTER/SLAVE TX •master: if you press any key of a master IX, the LED flashes before becoming steady.
•slave: if you press any key of a slave IX, the LED goes on immediately with steady light.

This product co 99/05/EEC.

codifica implanto, e iliasclaril quando il led lampeggia (dopo circa un secondo);

*Accostare frontalmente a contatto il Tx master al Tx da codificare (master o slave) come in fig. 3;

*Sul Tx master (mentre il suo led sta ancora lampeggiando), premere e mantenere steady light.

PROGRAMMING SEQUENCE

1 Downer up the system after installing and)Power up the system ofter installing and connecting the electrical components of ne 433 SLH System (fig.1). System of the system of the system of in the decoding card/RP receiver (see system coding").
)Use the same <u>master</u> TX to set the "site ode" on the system's other TXs (See del "codice impianto"; •Rilasciare il pulsante del canale de Tx master; •Ripetere la stessa procedura per ogni Tx "TX coding").

A)Coded TXs are automatically stored in the decoding card/RP receiver by simply activating the transmitter channel twice in succession within 5 seconds.

SYSTEM CODING
SYSTURE OF TABLE TYPE STATE TO THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE THE STATE OF TH SOSTITUZIONE DELLE PILE

Aprire il Tx svitando la vite sul retro;

SYSTEM CODING
•Simultaneously press push-buttons P1
and P2 of the master TX and release
them when the LED flashes (after about near warming to Linsanes (area about mean warming to Linsanes (area about new learning button on the decoding cardiff? receiver: the LED most floor. Safet transmitter's LED is floshing, press and hold down a channel (the IX's LED goes on with steady light); the LED goes on with steady light for a couple of seconds to confirm that the secondary cardiff? receiver, check if the LED goes on with steady light for a couple of seconds to confirm that the site. **Release the button of the master IX.**

Model: 72 433SLH - T4 433SLH Transmission Frequency: 433.92MHz ± 100KHz Power supply: 2 x CR2032 3V lithium batteries This product complies with Directive

This product compilies with Directive 99/05/EEC.

Exclusive use: and expense.

Exclusive use: a december of the product of the

Jse the same <u>master</u> TX to set the "site de" on the system's other TXs (See

TX coding.)

TX coding.)

TX coding.)

TX coding.)

TX coding.)

TX are automatically stored in the decoding conf. Pt receiver by simply activating the transmitter channel twice activating the transmitter channel twice SYSTEM CODING.

TX CODING.

TX multiple coding to the majority time and release them when the LED lifeshes (after about them when the LED lifeshes (after about the coding to the majority time).

hem writh me LE INDICATE TO A STATE TO A STA

- While the master transmitter's LED is flashing, press and hold down a channel (the IX's LED goes on with steady light): where the control of the decoding and IRP receiver, check if the LED goes on with steady light for a couple of seconds to confirm that the "site of the control of the control of the master TX channel."

This product co

Model: 12 433SLH - 14 433SLH Transmission Frequency: 433.92MHz ± 100KHz Power supply: 2 x CR2032 3V lithium batteries This product compiles with Directive TX CODING

*Simultaneously press push-buttons P1 and P2 of the master IX used for coding the system and release them when the LED in the provided by the provi n in figure 3; master TX (while its LED is flashing), and hold down the same channel coding the system: the LED goes

used for coding the system: the LEU goes on with steady light;
- Press the required channel on the TX to be coded and release it when the LED goes off after flashing twice to confirm the "site code" was saved;
- Release the button of the <u>master TX</u> channel; •Repeat this procedure for every TX to

coded.

LACING THE BATTERY

THE TX by unscrewing the screw Open the TX by unscrewing the screw at the rear.
Replace the two mod. CR2032 3V lithium batteries, titling them in the compartment batteries, titling them in the compartment in figure 4:
Fill the base on the housing (ref. 1 fig. 5) before closing (ref. 2 fig. 5) and then secure with the screw (ref.3 fig. 5).

This equipment complies with Part 15 of FCC Rules subject to the following conditions: This equipment must not cause harmful interference, and 2) This equipment must accept all interference, including interference that may cause undesired operation. Modification of this device without the express consent of the manufacturer may yold the operator's authority to operate

channel;
•Repeat this procedure for every TX to

be coded.

REPLACING THE BATTERY

*Open the TX by unscrewing the screw at the lear.

*Replace the two mod. CR2032 3V lithium batteries, fitting them in the compartment and observing correct polarity as shown

and observing coneon pooling.
In figure 4;
Fit the base on the housing (ref. 1 fig. 5) before closing (ref. 2 fig. 5) and then secure with the screw (ref. 3 fig. 5).

This equipment complies with Part 15 of FCC Rules subject to the following

1) This equipment must not cause harmful interference, and
2) This equipment must accept all interference, including interference that may cause undesired operation.

Modification of this device without the express consent of the manufacturer may void the operator's authority to operate.

le poussoir d'auto-apprentissage: la Led doit clignoter; -Sur le 1% maître (tandis que la Led cli-gnote) appuyer et maintenir dans cette position un cand (a Led de l'émétteur s'allume avec une lumière l'écepteur RP, vérifier l'allumage fixe de la Led pendant Modèle : T2 433SLH - T4 433SLH Fréquence transmission: 433.92MHz ± Produce transmission: 433.92MHz ± 100kHz
100kHz
Alimentation: 2 piles 3 V au lithium CR2032
Produt conforme à la Directive 99/05/EEC
Usage exclusif: ouverture portails a apprentissage;
-Relacher le poussoir du canal du Tx <u>maître</u>.

CODAGE TX.

Liber utilization dans U.E.

COMMENT RECONDAITE UN TX MAÎTRE/
ESCLAYE.

*maître : en appuyant sur une touche
quelconque d'un TX maître, la Led clignote avant de s'allumer avec une
lumiler fixe.

*esclaye: en appuyant sur une touche
quelconque d'un TX esclaye, la Led s'allu-

CODACT XI.

CODACT XII.

CODACT XI.

CODACT XII.

CODACT XI.

CODA ictifiques des composants du Systeme 3 SLH (fig. 1).
Utiliser un 1x maitre pour fixer le "code stallation" sur la carte de décodage/fix-spleur IPP (voir "codage installation").
Utiliser le même 1x maitre pour introduire code installation sur les autres 1x de nistallation (voir "codage 1x").
Les 1x codifiés seront mémorisés auto-Appuyer simultanément sur les poussoirs 1 et P2 du Tx <u>maître</u> et les relâcher orsque la Led clianote (au bout d'une

maître:
• Répéter la même procédure pour chaque Tx à codifier.

Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Fraguenza trasmissione: 433.92MHz ± (HZ ventazione : 2 pile litio 3V CR2032 dotto conforme alla Direttiva 99/05/

esclusivo : apricancello

naster: premendo qualsiasi tasto di un TX aster, il led effettua un lampeggio prima accendersi a luce fissa. lave: premendo qualsiasi tasto di TX slave, il led si accende subito a SEQUENZA DI PROGRAMMAZIONE

)Alimentare l'impianto dopo aver iffettuato l'installazione ed i collegamenti lettrici del componenti del Sistema 433 LH (fig. 1). Utillizzare un Tx <u>master</u> per impostare "codice impianto" sulla scheda "codice impianto" sulla scheda codifica/ricevente RP (vedi "codifica Janto").

Jtilizzare lo stesso Tx <u>master</u> per

CODIFICA IMPIANTO

odello : T2 433SLH - T4 433SLH equenza trasmissione: 433.92MHz ±

nentazione : 2 pile litio 3V CR2032 dotto conforme alla Direttiva 99/05/

master: premendo qualsiasi tasto di un TX laster, il led effettua un lampeggio prima l'accendersi a luce fissa. slave : premendo qualsiasi tasto di n TX slave, il led si accende subito a

IENZA DI PROGRAMMAZIONE

esclusivo : apricancello

Libero uso in U.E. RICONOSCERE UN TX MASTER/SLAVE

pulsante di apprendimento: il led deve iampeggiare: "Sul 7 imaster (mentre il suo led sta ancora lampeggiando), premere e mantenere premuto un cancie (iled del trasmettitore si accende a luce issa); Sulla scheda dec This product cor 99/05/EEC.

master: If you press any key of a master (, the LED flashes before becoming eady. slave: If you press any key of a slave (, the LED goes on immediately with eady light.

steady light.

PROGRAMMING SEQUENCE

1)Power up the system after installing and Power up the system after installing and nnecting the electrical components of e 433 SLH System (fig.1). Use a master TX to set the "site code" in the decoding card/RP receiver (see vsrem coaing"). Use the same <u>master</u> TX to set the "site ode" on the system's other TXs (See TX coding").
)Coded TXs are automatically stored in he decoding card/RP receiver by simply activating the transmitter channel twice

Model : T2 433SLH - T4 433SLH Transmission Frequency: 433.92MHz ±

Transmission Frequency: 433.72mm2 100kHz
Power supply: 2 x CR2032 3V lithium batteries
This product compiles with Directive

steady light.

PROGRAMMING SEQUENCE

1) Power up the system after installing and connecting the electrical components of the 433 SLH System (fig. 1).

2) Use a master TX to set the "site code" on the decoding card/RP receiver (see

ystem.coding"). Use the same <u>master</u> TX to set the "site ode" on the system's other TXs (See

Simultaneously press push-buttons P1 and P2 of the <u>master</u> TX and release hem when the LED flashes (after about them when the IED Blidshes (after about one second). Id down the learning button on the decoding could'it receiver: the IED must flast, "While the master transmitter's LED is flosting, press and hold down a channel flosting, press and hold down a channel flosting, press and hold down a channel hashing to the second or difference or the second could find the IED goes on with steady light for a code was swed to confilm that the IED goes on with steady light for a code was swed to confilm that the IED goes to the IED goes on with steady light for a code was swed to confilm that the Second was swed to confilm the Second was swed to the Second was swed to the Second was swed to confilm the Second was swed to th

his product co

Model: T2 433SLH - T4 433SLH Transmission Frequency: 433.92MHz ± TX CODING

Simultaneously press push-buttons P1 and P2 of the <u>master</u> TX used for coding the system and release them when the LED flashes (after about one second);

Frontally bring into contact the <u>master</u> TX and the TX to be coded (master or slave) as shown in figure 3: Transmission Frequency, Good Tookla 100KHz Power supply: 2 x CR2032 3V lithium batteries This product complies with Directive ee use in U.E."

D RECOGNISE A MASTER/SLAVE TX

as shown in figure 3;
-On the magnet TX (while Its LED is flashing), press and hold down the same channel used for coding the system; the LED goes on with steady light;
-Press the requilled channel on the TX to be coded and release if when the LED goes of offer flashing halve to confilm the "site."
-Press the requilled channel on the TX to be coded and release if when the LED goes of rafter flashing halve to confilm the "site."
-Press the required to the magnetic than the button of the master. TX channel: channel;
•Repeat this procedure for every TX

pe coded.

REPLACING THE BATTERY

Chan the TX by unscrewing the screw Open the TX by unscrewing the screw of the rear; Replace the two mod. CR2032 3V lithium batteries, titling them in the compariment on observing correct polarity as shown Filt the base on the housing (ref. 1 fig. 5) before closing (ref. 2 fig.5) and then secure with the screw (ref.3 fig.5).

This equipment complies with Part 15 of FCC Rules subject to the following 1) This equipment must not cause harmful interference, and 2) This equipment must accept all interference, including interference that may cause undesired operation.

TX CODINE

- Smultaneously press push-buttone P1 and P2 of the master IX used for coding the system and release them when the LED flashes (after about one second):

- Frontally bring into contact the master IX and the IX to be coded (master or slave) as shown in figure 3:

Appuyersmundnement suries poussoirs 1 et P2 du Tx <u>maître</u> et les relâcher orsaue la Led clianote (au bout d'une

Modèle : 12 433SLH - 14 433SLH
Fréquence transmission: 433.92MHz ±
100Kitz
Alimentation : 2 piles 3 V au lithium
CR2032
Produit conforme à ci pilective 9/105/EEC
Lisage exclusif : ouverture portals
COMMENT RECONNAÎTRE UN TX MAÎTRE/
COMMENT RECONNAÎTRE UN TX MAÎTRE/
+ "maître : en appuyant sur une touche
quelconque d'un TX mâtre, lo Led clid'apprentissaction du' code instalation or a quel compensation of de continention
a quel conque d'un TX mâtre, lo Led cli-Libre utilisation dans U.E.

COMMENT RECONNAÎTRE UN TX MAÎTRE/
ESCLAYE.

*maître: en appuyant sur une touche
quelconque d'un TX maître, la Led clignote avant de s'allumer avec une
lumière fixe.

d'apprentissage;
•Relàcher le poussoir du canal du Tx maître.

CODAGE TX.

lave : en appuyant sur une touche silectriques des composants du Systeme 133 S.H. (flg. 1). 2). Utiliser un Tx maître pour fixer le "code ristallation" sui la carde de décodage (ris-cepteur RP (voir "codage Installation"). 3). Utiliser le même Tx maître pour introduire e code installation sur les autres Tx de "installation (voir "codage Rry"). Tx codifiés seront mémorisés auto-

-resolcate pousoir ou cond au k maine.

20068** I simultanément sur les poussois P1 et P2 du 1x maître utilise pour le
codage de l'instalation et les relâcher
lorsque la Led clignote (au bout d'une
seconde environ); enent pour qu'is se
seconde environ); enent pour qu'is se
resconde environ); enent pour qu'is se
resconde environ); environ pour qu'is se
resconde environ); environ pour qu'is se
resconde environ; environ pour qu'is se
resconde l'instalate du 1x à codifier
(maître ou esclave) d'après la figures);
- Sur le Tx maître (tandis que la Led
clignote), appuyer et mainte nur
avec une lumière fixe;
- Sur le Tx à codifier, appuyer sur le cand
souhaité et le relâcher lorsque la Led
s' ételnit après un double clignotement,
recode instalation" à au lieu miantan du
- Code instalation" à au lieu miantan du
- Code instalation" à au lieu miantan du
- Relâcher le pousoir du canal du Tx
maître;

maître:
•Répéter la même procédure por

TX CODING
-Smultaneously press push-buttons P1 and P2 of the master TX used for coding the system and release them when the LED flashes (after about one second);
-Frontally bring into contact the master TX and the TX to be coded (master or slave) Préquence transmission. 100KHz
Alimentation: 2 piles: 3 V au lithium
CR2032
CR2032 CR2032
Produit conforme à la Directive 99/05/EEC
Usage exclusif : ouverture portails
Libre utilisation dans U.E.
COMMENT RECONNAÎTRE UN TX MAÎTRE/
ESCLAVE. disthown in figure 3:
On the master IX (while list bit flashing), press and hold down the same channel used for coding the system: the LED goes on with steady light: the LED goes on with steady light: the LED goes on with steady light: the LED goes of the steady light of the LED goes code was saved; the LED goes code was saved:
Release the button of the master IX channel;

Modèle : T2 433SLH - T4 433SLH réquence fransmission: 433.92MHz ±

SCLAVE

maître : en appuyant sur une touche
juelconque d'un TX maître, la Led ciljuelconde avant de s'allumer avec une
umière fixe.
esclave : en appuyant sur une touche
juelconque d'un TX esclave, la Led s'allu-

AUENCE DE PROGRAMMATION.

Alimenter l'installation après avoir actué l'installation et les connexions ctriques des composants du Système SI M (fig. 1).

f(fig. 1). er un 1x <u>maître</u> pour fixer le "code

le poussoir d'auto-apprentissage: la Led doit clignoter; •Sur le Tx <u>maître</u> (tandis que la Led cli-gnote) appuver et maintenir dans cette

CODAGE TX.

Appuyer simultanément sur les poussois P1 et P2 du 1x maître utilisé pour le codage de l'installation et les relâcher losque la Led clignote (au bout d'une seconde environ);

Approcher frontalement pour qu'ils se touchent le 1x maître du 1x à codifier (maître ou esclave) d'après la figures).

SUBKAZ AD PROGRAMMAZIONE
Implanto dopo aver
fettuato l'installazione ed i collegamenti
fettici dei componenti dei Sistema 433
H (fig. 1).

Il marcine i marcine i marcine i marcine
codicie implanto sulla scheda
codicie implanto sulla scheda
codicie i marcine i marcine i marcine
codicie i marcine i marcine i marcine
postare i la codicie implanto sugli ditti i x
ell'implanto (vedi "codifico Ta").

Il x codificotie vieranno memorizzati
utomaticamente nella scheda
codifico/ficovenie RP semple:mentes
into max 5 secondi, il canale del
zamentitore. Sur le Tx <u>maître</u> (tandis que la l lignote), appuyer et maintenir d position il i meme carici utilità più loga de l'installation: la Led's allumi une lumière fixe; a l'x à codiffer, appuyer sur le canc zité et le relàcher lorsque la Ler nt après un double elignotement confirmer que la mémorisation di a installation à au lieu; icher le poussoir du canal du T. E.

trasmettitore.
CODIFICA IMPIANTO CODIRCA IMPIANTO

**Premere contemporaneamente i
pulsanti P1 e P2 del 1x master e iliasciari
quando il lad lampeggia (dopo circa
un secondo):

*Sulla scheda decodifica/ricevente
RP, premere e mantenere premuto il - Sul Ix mattel (mentre il suo led sta ancora antempegijando), priemere e mantenere priemulo lo stesso canale utilizzato per priemulo lo stesso canale utilizzato per a luce fisso.

- Sul Ix da codificare, premere il canale desiderato e filacciaria quando il led si spegne dopo un doppio lampeggio, a conterna dell'ovenuta memorizzatone conterna del ovenuta memorizzatone il pulsante del canale del Ix master:

Premere contemporaneamento.

1 e P2 del Tx master utilizzate

colifica impianto, e rilasciarii qua

Premere contemporaneamente i pulsanti 1 e P 2 del 1 x master utilizato per la codifica impianto, e filasciaril quando il led ample per la condicio un secondo); Accostare frontalmente a contatto il 11 naster al 1x da codificare (master o save) ome in fig. 3; Sul 1x master (mentre il suo led sta ancora samenatare), premere a mantanea.

Tx <u>master</u>. CODIFICA TX

one second);

Press and hold down the learning button on the decoding card/RP receiver: the LED must flash;

While the master transmitter's LED is flashing, press and hold down a channel the TV's LED case on with steady lighth): While the unsured flashing, press and hold down a criamic flashing, press and hold down a criamic flashing, press and with steady light);
 Before releasing the learning button on the decoding card/RP receiver, check if the LED goes on with steady light for a couple of seconds to confirm that the 'site.

Modèle : T2 433SLH - T4 433SLH - Tráculence transmission: 433.92MHz ± CR2032
Produit conforme à la Directive 99/05/EEC
Usage exclusif : ouverture portails
Libre utilisation dans U.E.
COMMENT RECONNAÎTRE UN TX. MAÎTRE/
ESCLAVE.

sur les poussoirs

ESCLAVE. A matike:

- mailre: en appuyant sur une touche
quelconque d'un TX maître, la Led cilgnote avant de s'allumer avec une
jumière tixe.

- esclave: en appuyant sur une touche
quelconque d'un TX esclave, la Led 3 allu-

and the IA no be so. as shown in the IA no be so. as hown in IAI IX (while list IED is floshing), press and hold down the same channel used for coding the system; the LED goes on with steady light; Press the required channel on the IX to be coded and release if when the LED goes coder was soved.

Release the button of the master IX rhannel: channel;
•Repeat this procedure for every TX to be coded.

REPLACING THE BATTERY

*Open the IX by unscrewing the screw at the tear.

*Replace the two mod. CR2032 3V lithlum batteries, litting them in the compartment and observing correct polarity as shown JAlimenter l'installation après avoir effectué l'installation et les connexions électriques des composants du Système 433 SLH (fig. 1). 2)Utiliser un Tx maître pour fixer le "code installation" sur la carte de décadage/ié-

and observing content potatiny as archi-in figure 4; •Fit the base on the housing (ref. 1 fig. 5) before closing (ref.2 fig.5) and then secure with the screw (ref.3 fig. 5). This equipment complies with Part 15 of FCC Rules subject to the following

1) This equipment must not cause harmful interference, and
 2) This equipment must accept all interference, including interference that may cause undesired operation.

le poussoir d'auto-apprentissage: la Led doit clignoter; • Sur le Tx <u>maître</u> (tandis que la Led cli-andis), appuner et maintenir dans cette

s'allume avec une lumière (twe)
- Sur la carte de décadage (récapteur RP,
vérifler l'allumage fixe de la led pendant deux secondes, pour avoir la confirmation que la mémorisation du "code installation" a u libux and de relâcher le poussoir d'appentissage, - Relâcher le poussoir du canal du Tx maître.

CODACE TX.

*Appuyer simultanément sur les pousois P1 et P2 du 1x maître utilisé pour les codage de l'installation et les rédches lorsque la Led clignote (au bout d'une Appucher frontement pour qu'ils se touchent le 1x maître du 1x à codifier (maître au esclave) d'après la figures).

*Sur le 1x maître (1andis que la Led clignote), appuyer et maître le l'amaitre du l'accident de la cellancie), appuyer et maître le l'amaitre (landis que la Led Lignote), appuyer et maître le la maître (1andis que la Led Lignote), appuyer et maître le la maître (1andis que la Led Lignote), appuyer et maître le la maître (1andis que la Led Lignote), appuyer et maître le la maître (1andis que la Led Lignote), appuyer et maître le la maître (1andis que la Led Lignote), appuyer et maître la maître (1andis que la Led Lignote), appuyer et maître la maître (1andis que la Led Lignote), appuyer et maître la maître (1andis que la Led Lignote), appuyer et maître (1andis que la Lignote), appuyer et maître (1and

clignote), appuyer et maintenir dans cette position in emême canal utilisé pour le cadage de l'installation: la Led s'allume avac une lumière tras;

"Sur le IX à coditier, appuyer sur le canal souhaité et le rélacher lorsque la Led
s'éteint après un double clignotement s'éteint après un double clignotement coule cité de l'autre de l'experiment de l

Modello: T2 433SLH - T4 433SLH Frequenza trasmissione: 433.92MHz ± 100KHz KHz entazione : 2 pile litio 3V CR2032 dotto conforme alla Direttiva 99/05/ esclusivo : apricancello

RICONOSCERE UN Tx MASTER/SLAVE master, il led effettua un lampeggio prima i accendersi a luce fissa. s/ave : premendo qualsiasi tasto di n TX slove, il led si accende subito a

EQUENZA DI PROGRAMMAZIONE mentare l'impianto dopo aver tuato l'installazione ed i collegamenti ici dei componenti dei Sistema 433 elettrici del componenti del Sistema 433 SLH (fig. 1).
2) Utilizzarie un Tr. master per impostare de condicione del master del condicione del

CODIFICA IMPIANTO
Premere contemporaneamente i
suisanti P1 e P2 del 1x master e ilasciani
juando il led lampeggia (dapo clica
in secondo);
Sulla scheda decodifica/ricevente
1P, premere e mantenere premuto il
uisante di apprendimento: il led deve

RP, verificare l'accensione fissa del led per un palo di secondi, a conferma dell'avvenuta memorizzazione del "codice impianto", prima di rilasciare il pulsante di apprendimento; "Rilasciare il pulsante del canale del IX master.

Paris contemporareamente i pulsa:
Pl et P2 del 1x master utilizzato per i codifica i migniato, e i flasciaria (quando II le lampeggia (dopo circa un secondo);
Accostine i frontamente a contartie II a come in fig. 3 codificare (master o slave, 54 ll x master (mentre II suo del da nacora ampeggiando), premete e mantenere e montenere i codifica implanto: II led 3 accende luce fisso;
Sul Ix master (migniato: II led 3 accende luce fisso;
Sul Ix da codificare pare

luce fissa; sul Tx da codificare, premere il canale esiderato e rilasciarlo quando il led s desiderato e rilasciarió quando il led s pegne dopo un doppio lampeggio, o conferma dell'avvenuta memorizzazione del "codice impianto"; Rilasciare il pulsante del canale de (<u>master;</u> Ripetere la stessa procedura per ogni GOSTITUZIONE DELLE PILE Aprire il Tx svitando la vite sul retro;

Sostituire le due pile da 3V al litio CR2032 inserendole nel vano rispetta a polarità come indicato in fig. 4;

This product co

O RECOGNISE A MASTER/SLAVE TX master: if you press any key of a master X, the LED flashes before becoming sleady.

•slave : If you press any key of a slave IX, the LED goes on immediately with iteady light.

steady light.

PROGRAMMING SEQUENCE
1)Power up the system after installing and connecting the electrical components of the 433 SLH System (fig. 1).
2)Use a master IX to set the "site code" on the decoding card/RP receiver (see

LED must flash;

"While the <u>master</u> transmitter's LED is flashing, press and hold down a channel (the TV's LED goes on with steady light);

-Before releasing the learning button on the decoding card/RP receiver, check if the LED goes on with steady light for a couple of seconds to confirm that the "site

In succession within 5 seconds.

SYSTEM CODINE

- Simultaneously press push-buttons P1 and P2 of the master IX and release them when the LED flashes (after about P1 and P2 and P2 of the P2 and P2 of the P2

code" was saved.
•Release the button of the <u>master</u> TX

Model: T2 433SLH - T4 433SLH fransmission Frequency: 433.92MHz ±

system coding"). Use the same <u>master</u> TX to set the "site ode" on the system's other TXs (See TX coding").

Coded TXs are automatically stored in the decoding card/RP receiver by simply citivating the transmitter channel twice in succession within 5 seconds.

lusive use : gate opener.

IX CODING

Simultaneously press push-buttons P1 and P2 of the master IX used for coding the system and release them when the LED lashes (after about one second):

Frontally bring into contact the master IX and the IX to be coded (master or slave) and the TX to Be coded (master of stave) as shown in flying to Mills Its Be Indexing), press and floid down the same channel used for coding the system: the LED goes reported to the same coded and release if when the LED goes reported and release if when the LED goes coded and release if when the LED goes coded and release if when the LED goes coded and rebease if when the LED goes was saved; so contime the site code was saved; so contime the safe to contime the same than the code was saved; so the code of the code o

pe coded.

REPLACING THE BATTERY

- Open the TX by unscrewing the screw Open the TX by unscrewing the screw of the rear, Replace the two mod. CR2032 3V lithium bottleries, titting them in the comportment bottleries, titting them in the comportment in figure 4:
Fill the base on the housing (ref. 1 fig. 5) before closing (ref. 2 fig. 5) and then secure with the screw (ref.3 fig. 5).

This equipment complies with Part 15 of FCC Rules subject to the following conditions: conditions:
) This equipment must not cause harmful netreference, and
!) This equipment must accept all netreference, including interference that nay cause undesired operation. Modification of this device without the express consent of the manufacturer may yold the operator's authority to operate.

NOTE UIIISOTION DONS U.E.
COMMENT RECONNAÎTRE UN TX MAÎTRE/
SCLAVE. ESCLAVE:

"malfre : en appuyant sur une touche quelconque d'un TX malfre, la Led cilignote avant de s'allumer avec une
lumière fixe.

"esclave : en appuyant sur une touche
quelconque d'un TX esclave, la Led s'allume immédiatement avec une lumière fixe.

SEQUENCE DE PROFRAMMATION.

1) Allmenter l'installation après avoir

Statistical de Precision Mariana (Inc.)

referente il rationation et les connexions electriques des composants du Système 433 st. H(tg.). 2) Utiliser un 1x maille pour fixer le "code cepteur lift (voir "codicipe installation") et la carde de décodage/récepteur lift (voir "codicipe installation"). In installation sur les authoritation (voir "codicipe installation"). In les code installation sur les authoritation de la code installation sur les authoritation de la code installation sur les authoritation de la code installation sur les authoritations de la code installation de la co

le poussoir d'auto-apprentissage: la Led doit clignoter; -Sur le X maître (tandis que la Led cli-gnote) appuyer et maintenir dans cette position un canal (la Led de l'émetteur s'allume avec une lumière fixe); -Sur la carté de décodage/récepteur RP, a eu lieu, avant de relactive le poussoir d'apprentissage; •Relâcher le poussoir du canal du Tx <u>maître</u>. CODAGE TX. •Appuyer simultanément sur les pous

CODAGE TX.

CODAGE

maître:
• Répéter la même procédure pour chaque Tx à codifier.

Modello: 12 433SLH - 14 433SLH Frequenza trasmissione: 433.92MHz ± 100KHz Allmentazione: 2 pile litio 3V CR2032 Prodotto conforme alla Direttiva 99/05/ CFF esclusivo : apricancello

RICONOSCERE UN Tx MASTER/SLAVE

SEQUENZA DI PROGRAMMAZIONE

CODIFICA IMPIANTO Premere contemporaneamente i ulsanti P1 e P2 del Tx <u>master</u> e rilasciarli uando il led lampeggia (dopo circa pulsante di apprendimento: il led deve iampeggiare: Sul l'x <u>master</u> (mentre il suo led sta ancora lampeggiando), premere e mantenere premuto un cande (illed del trasmettitore si accende a luce tisso); Sulla scheda decodifica/ricevente Model: T2 433\$LH - T4 433\$LH Transmission Frequency: 433.92MHz ±

la codinca impianio: ii led si accernaca a luce fisso;

- Sul Tx da codificare, premere il canale desiderato e rilasciario quando il led si spegne dopo un doppio lampeggio, a conferma dell'avvenuta memorizzazione del "codice impianto";

- Pilipscipare il nullentre del canale del

couple of seconds to confirm that the "site code" was saved.
•Release the button of the <u>master</u> TX

usive use : gate opener. use in U.F. O RECOGNISE A MASTER/SLAVE TX master : If you press any key of a master X, the LED flashes before becoming

slave : If you press any key of a slave to the LED goes on immediately with steady light.

PROGRAMMING SEQUENCE
1)Power up the system after installing and connecting the electrical components of the 433 SLH System (fig. 1).
2)Use a master IX to set the "site code" on the decoding card/RP receiver (see ystem coding"). Use the same <u>master</u> TX to set the "site ode" on the system's other TXs (See

X coding").
Coded TXs are automatically stored in e decoding card/RP receiver by simply ctivating the transmitter channel twice succession within 5 seconds.

Octivating are ituations as conds.

STRIM CONNE
SITUATION
STRIM CONNE
STRIM
STRIM CONNE
STRIM
ST

code" was saved.
•Release the button of the master TX

TX CODING

Simultaneously press push-buttons P1 and P2 of the master TX used for coding the system and release them when the LED flashes (after about one second);

Frontally bring into contact the master TX and the TX To be coded (master or slave)

and the TX to Se coded (master or slave) as shown in figure 3:

On the master IX (while its LED is floshing), press and hold down the same channiel use with state of the system. The LED goes on the state of the st

Open the TX by unscrewing the screw of the rear, *Replace the two mod. CR2032 3V lithium bottleries, titling them in the compariment on figure 4; the correct polarity as shown Fift the base on the housing (ref. 1 fig. 5) before closing (ref. 2 fig. 5) and then secure with the screw (ref.3 fig. 5).

This equipment complies with Part 15 of FCC Rules subject to the followina conditions:

1) This equipment must not cause harmful interference, and
2) This equipment must accept all interference, including interference that may cause undesired operation. Modification of this device without the express consent of the manufacturer may void the operator's authority to operate.

Modele 12 Fréquence transmission: 433,92MHz = 100KHz Alimentation : 2 piles 3 V au lithium CP2032

Libre utilisation dans U.E.

COMMENT RECONNAÎTRE UN TX MAÎTRE/
ESCLAVE.

ESCLAVE.

**maître : en appuyant sur une touche quelconque d'un TX maître, la Led cilgnote avant de s'allumer avec une lumière fixe.

**esclave : en appuyant sur une touche quelconque d'un TX esclave, la Led s'allume imméridatement une une lumière fixe. me immédiatement avec une iumiere lixe.

SEQUENCE DE PROGRAMMATION.

le poussoir d'auto-apprentissage: la Led doit clignoter; - Sur le Tx ma<u>itse</u> (tandis que la Led cli-gnote) appuyer et maintenir dans cette position un canal (la Led de l'émetteur s'allume avec une lumière tixo; - Sur la carte de décadage/récepteur RP, s auurme avec une lurnière fixe);

Sur la carté de décodage/récepteur RP,
vetifier l'allumage fixe de la Led pendant
que la mémorisation au "code installation",
a eu leu, avant de relâcher le poussoir
d'apprentisage;
-Relâcher le poussoir du cand au la maîte.
CODAST XI.
CODAST XII.
CODAST XI.
CODAST XII.
CODAST XIII.
CODAST

maître:

• Répéter la même procédure pou chaque Tx à codifier.

Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Frequenza trasmissione: 433.92MHz ± Alimentazione : 2 pile litio 3V CR2032 rodotto conforme alla Direttiva 99/05/

slave : premendo qualsiasi tasto di in TX slave, il led si accende subito a

Roce ilsa.

SEQUENZA DI PROGRAMMAZIONE

1) Al limentare l'Impianto dopo aver effettudo l'installazione del collegamenti (fig. 1).

SILH (fig. 1).

2) L'Utilizzare un Tx master per impostare li "codice impianto" sulla scheda decodifica/iricevente IR (vedi "codifica

pulsarine di apprentante di suo led sta ancora lampeggiare;
•Sul Ix master (mentre il suo led sta ancora lampeggiando), premere e mantenere premuto un canale (il led del trasmettitore si accende a luce fissa);
•Sulla scheda decodifica/ricevente

TO RECOGNISE A MASTER/SLAVE TX

steady light. "PROGRAMMING SEQUENCE
1)Power up the system after installing and connecting the electrical components of the 433 SLH System (fig. 1).
2)Use a master, XT to set the "site code" on the decoding card/RP receiver (see "system cardina".

code" was saved.
•Release the button of the master TX

SYSTEM CODING
- Simultaneously press push-buttons P1 and P2 of the master IX and release on second; let Eb Tlashes (after about one second); let Eb Tlashes (after about one second); let Eb Tlashes (after about on the decoding card/RP receiver: the While the master. LED must flash;

While the <u>master</u> transmitter's LED is flashing, press and hold down a channel (the TX's LED goes on with steady light);

Before releasing the learning button on the decoding card/RP receiver, check if the LED goes on with steady light for the LED goes on with steady light for the control of the contro ning, pless and nota down a channer i Tt's LED goes on with steady light); fore releasing the learning button on decoding card/RP receiver, check if LED goes on with steady light for a uple of seconds to confirm that the "site

and the IX to be coded (Intaster or saver) as shown in figure 3th as LED is tabring).

On the master IX (with the same channel used for coding the system: the LED goes on with steady light;
Plass the required channel on the IX to be coded and release it when the LED goes off orther floshing twice to confirm the site code: was served. channel; Repeat this procedure for every TX to

De coded.

REPLACING THE BATTERY

Coop the TX by unscrewing the screw Open the TX by unscrewing the screw at the rear.
Replace the two mod. CR2032 3V lithium parties, fitting them in the compartment and observing correct polarity as shown In figure 4;
•Fit the base on the housing (ref. 1 fig. 5)
before closing (ref.2 fig.5) and then secure
with the screw (ref.3 fig. 5).

Modification of this device without the express consent of the manufacturer may void the operator's authority to operate.

Modèle : T2 433SLH - T4 433SLH Fréquence transmission: 433.92MHz ± 100KHz Alimentation : 2 piles 3 V au lithium CR2032

Usage exclusif : ouverfure portals Ubine villistation dans U.E. COMMENT RECONNAÎRE UN TX MAÎTRE / DESCLAVE: - en appuyant sur une touche quelconque d'un TX maître, la ted cil-gnote avant de s'allumer avec une lumière fixe. - esclave: en appuyant sur une touche quelconque d'un TX esclave, la ted s'allu-me immédiatement avec une lumière fixe. ne immédiatement avec une lum EQUENCE DE PROGRAMMATION.

ilectriques des composants du Système 133 SI H (flg. 1).

2) Utiliser un 1x maître pour fixer le "code natalitation" sui a carte de décadage/fe-cepteur RP (voir "codage installation").

El code installation sur les autres 1x de l'installation (voir "codage Ix").

Alles Tx codifiés seront mémorisés automatiquement dans la carte de décadage/fectpeur RP en activant simplement services peur l'installation (voir "codage Ix").

Chace installation (voir "codage l'installation").

Chace installation.

le poussoir d'auto-apprentissage; la Led doit clignoter;
Sur le Tx maitine (tandis que la Led clignote) appuyer et maintenir dans cette position un canal (la Led de l'émetteur s'allume avec une lumière tive);
Sur la carte de décadage/écepteur RP; vérifier l'allumage tive de la Led pendant que la mémosistation du "code installation" a eu lieu, avant de relâcher le poussoir d'apprentissage;

-Relocher le poussoir du cond du l'x maltre.

CODAGE TX.

- Appuyer simultanément sur les poussois P1 et P2 du l'x maltre utilisé pour le
codage de l'installation et les relochais
seconde environ);

- Approcher frontalement pour qu'ils se
touchent le 1x maltre du X à codifier
(maître ou esclave) d'oprés la figures);
- Sur le 1x maltre (ut l'x à codifier
(maître ou esclave) d'oprés la figures);
- Sur le 1x maltre (ut l'x a codifier
cette position le même cand utilisé pour
le codage de l'installation: la Led's allume
avec une lumième compute sur le cand
souhait le 1x le propuyer sur le cand
souhaité et le relôcher lorsque la Led
s'éteint après un double clignotement,

lz ntazione : 2 pile litio 3V CR2032 http://conforme.alla...Direttiva...99/05/

naster: premendo qualsiasi tasto di un TX aster, il led effettua un lampeggio prima accendersi a luce fissa. /ave: premendo qualsiasi tasto di n TX slave, il led si accende subito a SEQUENZA DI PROGRAMMAZIONE

CODIFICA IMPIANTO

pulsante ai uppressa.....
lampeggiare;
•Sul Tx master (mentre il suo led sta ancora lampeggiando), premere e mantenere premuto un canole (il led del trasmettitore

e P2 del Tx <u>master</u> utiliza e P3 del Tx <u>master</u> utiliza

Model: T2 433SLH - T4 433SLH Transmission Frequency: 433.92MHz ±

connecting the electrical components of the 433 SLH System (fig.1).

2) Use a master IX to set the "site code" on the decoding card/PP receiver (see ystem.coding"). Use the same <u>master</u> TX to set the "site ode" on the system's other TXs (See (coding).

Coded TXs are automatically stored in a decoding card/RP receiver by simply tivating the transmitter channel twice succession within 5 seconds.

(the IX's LED goes on with steady lightly, *Before releasing the learning button on the decoding card/RP receiver, check if the LED goes on with steady light for a counter of seconds to confirm that the "site couple of seconds to confirm that the "site code" was saved.
• Release the button of the master TX

*Fit the base on the housing (ref. 1 fig. 5) before closing (ref.2 fig.5) and then secure with the screw (ref.3 fia. 5).

This equipment complies with Part 15 of FCC Rules subject to the following

Modification of this device without the

Modèle : 12 433SLH - T4 433SLH Fréquence transmission: 433.92MHz ± 100KHz Alimentation : 2 piles 3 V au lithium CR2032

Libre utilisation dans U.E.

COMMENT RECONNAÎTRE UN TX MAÎTRE/
ESCLAVE.

• maître : en appuyant sur une touche maître: en appuyant sur une touche quelconque d'un TX maître, la Led cli-gnote avant de s'allumer avec une lumière fixe.
 esclave: en appuyant sur une touche quelconque d'un TX esclave, la Led s'allu-

me immédiatement avec une lumie SEQUENCE DE PROGRAMMATION.

le poussoir d'auto-apprentissage: la Led doit clignoter:
- Sur le IX <u>maître</u> (tandis que la Led clignote) appuyer et maintenir dans cette position un canal (la Led de l'émetteur position un canal (la Led de l'émetteur s'eur la carte de décodage/récepteur RP vérifier l'allumage tixe de la Led pendant deux secondes, pour avoir la confirmation que la mémorisation du code instaliation à capacitation de la réalization de la réalization de l'accepteur se l'évalur de l'émette par le rélacher le poussoir du canal du la <u>maître</u> CODAGE TX.
- Appuyer simultanément sur les pous--Relichel le pousoir du cand du T<u>imallle</u>.

CODAGETX.
- Appuyer simultanément sur les poussais P1 et P2 du 1x <u>maître</u> utilisé pour le
codage de l'installation et les relicher
seconde environ);
- Approcher fronfalement pour qu'ils se
ouchent le Tx <u>maître</u> du Tx à codifier
(maître ou esclave) d'après la figure3;
- Sur le Tx <u>maître</u> (tradis que la Led
clignote), appuyer et maintenir dans
cette position le même cand utilisé pour
le codage de l'installation: la Led s'allume
avec une lumilee fluo;
avec de l'installation: la Led s'allume
avec une lumilee fluo;
s'ételint après un double clignotement,

souhaité et le relacher iorsque la seu-s'éteint après un double clignotement, pour confirmer que la mémorisation du "code installation" a eu lieu; •Relàcher le poussoir du canal du Ti

maître;
• Répéter la même procédure pou chaque Tx à codifier.

CODIFICA IMPIANTO si accende a luce fissa); • Sulla scheda decodifica/ricevente

x master.

da codificare.

SOSTITUZIONE DELLE PILE

Aprire II Tx svitando la vite sul retro;
Sostituzione le due pile da 3Y al tito mod
CR2032 Inserendole nel vano inspettando
CR2032 Inserendole nel vano inspettando
Interesa de la contenitore (rit. 1
rig. 5) prima di inchiudere (rit. 2 fig. 5), po
issare con la vite (rit. 3 fig. 5).

Model: 12 4338LH - T4 4338LH Transmission Frequency: 433.92MHz ± 100KHz Power supply: 2 x CR2032 3V lithium batteries This product complies with Directive 9070/FIFE

master : If you press any key of a master X, the LED flashes before becoming X, the LED goes on immediately with teady.

system coding").

Use the same <u>master</u> TX to set the "site ode" on the system's other TXs (See jode" on the system's differ into user.

"Xocaling": 1) Coded T/s are automatically stored in the decoding card/RP receiver by simply activating the transmitter channel twice in succession within 5 seconds.

SYSTEM CODING

"Insulfaneanists" press push-byttons P1

This equipment complies with Part 15 of FCC Rules subject to the following 1) This equipment must not cause harmful interference, and 2) This equipment must accept all interference, including interference that may cause undesired operation.

) Alimenter l'installation après avoi ffectué l'installation et les connexions lectriques des composants du Système

CODAGE INSTALLATION. CODAGE INSTALLATION.

*Appuyer simultanément sur les poussoirs
P1 et P2 du Tx maître, et les relâcher
lorsque la Led clignote (au bout d'une
seconde environ);

*Sur la carte de décodage/récepteur R7
appuyer et maintenir dans cette position

ounaire et le relacher lotsque la Lea "éteint après un double clignotement, pour confirmer que la mémorisation du code installation" a eu lleu; Relâcher le poussoir du canal du Tx maître; •Répéter la même procédure pour

esclusivo : apricancello RICONOSCERE UN TX MASTER/SLAVE

I.Alimentare l'impianto dopo aver effettuato l'installazione ed i collegamenti elettrici dei componenti del Sistema 433 SIH (fie.) Isante di apprendimento: il led deve

la codifica implanto: il led si accenue a luce fisso; • Sul Tx da codificare, premere il canale desiderato e rilasciario quando il led si spegne dopo un doppio lampeggio, a conferma dell'avvenuta memorizzazione del "codice implanto"; • Rilasciare il pulsante del canale del Tx master;

Iditariasson Fiequency: 453.92MHZ ± 100KHz
OOKHz
Oower supply: 2 x CR2032 3V lithium
batteries
bits product complies with Directive usive use : gate opener. use in U.E. TO RECOGNISE A MASTER/SLAVE TX

*master: if you press any key of a m
TX, the LED flashes before beco

eady. slave : If you press any key of a slave (, the LED goes on immediately with steady light.

PROGRAMMING SEQUENCE

1 Power up the system after installing and

Press and hold down the learning button the decoding card/RP receiver: the D must flash: While the <u>master</u> transmitter's LED is flashing, press and hold down a channel (the TX's LED goes on with steady light);

Open the TX by unscrewing the screw at the rear;
 Replace the two mod. CR2032 3V lithium batteries, fitting them in the compartment and observing correct polarity as shown in figure 4;
 Fit the base on the housing (ref. 1 fig. 5).

1). This equipment must not cause harmful interference, and 2). This equipment must accept all interference, including interference that may cause undesired operation.

CODAGE INSTALLATION.

esclusivo : apricancello RICONOSCERE UN TX MASTER/SLAVE

> projection of the state of the CODIFICA IMPIANTO

RP, verificare l'accensione fissa del led per un paio di secondi, a conferma dell'avvenuta memorizzazione del "codice impianto", prima di rilasciare il pulsante di apprendimento; "Rilasciare il pulsante del canale del

"codice impianto"; lasciare il pulsante del canale de Tx <u>master;</u>
• Ripetere la stessa procedura per ogni T:

b/EEC. usive use : gate opener. use in U.E.

TX CODING

*Simultaneously press push-buttons P1 and P2 of the <u>master</u> TX used for coding the system and release them when the LED flashes (after about one second);

*Frontally bring into contact the <u>master</u> TX and the TX to be coded (master or slave)

or et 2 dei n. Marett dilizzation per la codifica impianto, e filascialit quando il led lampeggia (dopo cilica un secondo il non sette al la da codifica e (moster o slave) - 4-coostae al la da codifica e (moster o slave) - 501 fi. majet (mentre il suo del sta ancora lampeggiando), premete e montenere premuto la stesa o cande utilizzato per la codifica Impianto: il led si accende a lure fisro.

TX CODING

*Smultoneously prises push-buttons P1 and
P7 of the massign IX used for coding the
P8 of the massign IX used for coding the
P8 of the massign IX used for coding the
fisches (after about one second):
-fronting bring into contact the massign IX
-fronting bring into contact the massign IX
-con the massign IX (while is ED is floating).
-Con the massign IX (while is ED is floating).
-Con the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (while is ED is floating).
-Contact the massign IX (w

channel;
Repeat this procedure for every TX to e coded.

EPLACING THE BATTERY

Chan the TX by unscrewing the screw

Modell: 12 433SLH - 14 433SLH Sendefrequenz: 433.92MHz ± 100KHz Stromversorgubg: 2 Lithlum-Batterien 3V CR2032 Dieses Produkt entspricht der 99/05/EWG Richtlinlen.

FERSCHIED TX MASTER/SLAVE

Slassen.

KODIERUNG DER Tx

-Claichzeitig die Tasten P1 und P2 des für die Moster: durch Druck einer beliebigen Toste nes Ix-Mosters beginnt die LED-Diode erst blinken, bevor sie mit dauerhaftem Licht ifleuchtet. Tove: durch Druck einer beliebigen Toste nes Ix-Slowes leuchtet die LED-Diode sofort nstant auf.

KODIERNA DER IX

- KOBERNA DER des" bestätigt. •Die Taste des Kanals des Tx-Masters lo-

althiert wird.

KODIERUNG DER ANLAGE

**Die lasten P1 und P2 des fx-Mosters gleichzeilig diücken und loslassen, wenn die LED-Diode
ig diücken und olsdassen, wenn die LED-Diode

**Auf der Decoder/Empfangskarte RP die

**LED-Diode sollte blinken.

**LED-Diode sollte blinken.

**Auf dem Ex-Moster (indem seiner Led blinkt)

die Taste eines Kanals drücken und ge-drückt halten (die LED-Diode des Tx leuchtet

Modell : T2 433SLH - T4 433SLH Sendefrequenz : 433,92MHz ± 100KHz Stromversorgubg: 2 Lithium-Batterien 3V eri. leßlich in Torantriebbereich anzu-

nstant auf.

OCRAMMERUNGSABLAUF

loch der Ausführung der Installation und relektrischen Anschlüsse der einzelnen standtelle des Systems 433 SLH (Abb. 1) ist die omversorgung der Anlage einzuschalten.

Für die Einstellung des "Anlagenkodes" fer Decoder/Empfrangskarte RP ist ein Master einzusetzen (siehe "Kodlerung rAnlagen"). x-Moster einzusetzen (siene noutres)
ger Anlage)
) Mit dem gleichen Tx-Master wird der "Anagenkade" auf den anderen Tx der Anlage
eingestelt (siehe "Kodierung der Tx").
A)Die kodierten Tx werden automatisch auf
der Decoder-Ermpfangskarte RP gespeichert,
indem einfach der Krand des Ix innehalb von
maximal 5 Sekunden zwei Mal nacheinander

**CONTROLL WITCH CONTROLL WITCH CONT

Modell : T2 433SLH - T4 433SLH Sendefrequenz : 433.92MHz ± 100KHz Stromversorgubg: 2 Lithium-Batterien 3V

R2032 leses Produkt entspricht der 99/05/EWG

tlinien. schließlich in Torantriebbereich anzu-

faster : durch Druck einer beliebigen Taste les Tx-Masters beginnt die LED-Diode erst blinken, bevor sie mit dauerhaftem Licht

eines Ix-Saves leuchtet die LED-Didde sofort konstant auf.
ROGRAMMIERUNGSABLAUF
RROGRAMMIERUNGSABLAUF
RROGRAMMIERUNGSABLAUF
RROGRAMMIERUNGSABLAUF
RROGRAMMIERUNGSABLAUF
RROGRAMMIERUNGSABLAUF
REGRAMMIERUNGSABLAUF
R

citivier wid.

KODIERUNG DER ANLAGE

**Die lasten PI und P2 des Ix-Masters gleichzeilig dücken und die Sessen, wenn die ED-Diode

gleiche und die dessen, wenn die ED-Diode

**Auf der Decoder-/Empfongstorte RP die

**Lentaster dicken und geduckt halten: die

ED-Diode sollte blinken.

**Auf den Ix-Master (indem seiner Led bilnkt)

die läste eines Krants drücken und geduckt die

diocit halten (die ED-bode der is leuchief

konstant auf).
• Auf der Decoder-/Empfangskarte RP ist das konstante Aufleuchten der LED-Diode für einen Zelfraum von einigen Sekunden zu überprüfen. Dadurch wird die Bestätigung der erfolgten Speicherung des "Anlagenkodes" angezeigt, bevor die "Lerntaste" losgelassen wird. • Die Taste des Kanals des Tx-Masters lo-

konstant auf). • Auf der Decoder-/Empfangskarte RP ist das konstante Aufleuchten der LED-Diode für einen raum von einigen Sekunden zu überprüfer durch wird die Bestätigung der erfolgte icherung des "Anlagenkodes" angezeig

bevor die "Lerntaste" losgelassen wird. •Die Taste des Kanals des Tx-Masters lo-

Die Tatte des Knnate des Ex-Masters lostassen.

KODIERUNG DER T.

Gleichnatig die Stem P1 und P2 des für die

Gleichnatig die Stem P1 und P2 des für die

Gleichnatig die Stem P1 und P2 des für die

Gleichnatig die Stem P1 und P2 des für die

Gleichnatig die Stem P1 und P2 des für die

Gleichnatig die Stem P1 und P2 des für die

Den Ix-Matter fündt die nicht eine Gleichnatig

- Auf dem Tx-Master (Indem seiner Led blinkt)

die latte des für de Arlagenskodeung verwen
EED-Dode leuchter duserfort auf. Die en der

EED-Dode leuchter duserfort auf.

EED-Dode leuchter die Stem und dann

batsasen, wan die ED-Dode sich nach einem

die erfolgte Speicherung des "Anlagenko
die erfolgte Speicherung des "Anlagenko
der Destatig."

Die Tatte des Knanis des Tx-Masters lo
Jihe niechte Vorgehensweise für jedes zu

slassen.
• Die gleiche Vorgehensweise für jedes zu AUSTAUSCH DER BATTERIEN

AUSTAUSCH DER BATTERIEN

Träffnen indem die Schraube auf der

konstant auf).

• Auf der Decoder-/Empfangskarte RP ist das konstante Aufleuchten der LED-Dlode für einen

SIGNAM.

COLERUNG DER TX.

Glieichzeitig die Tasten P1 und P2 des für die
Koderung der Anlage verwendeten Tx-Masters
drücken und diese licktossen, wenn die IED-Diode aufleicutter (nach ca. einer Sekunde).

- Den Tx-Master front an das zu kodierende Tx
(Master oder Slave) heten as Fölben, bild diese
sich berühren (wie habb. 3 gezeigt).

- Auf dem Tx-Master (indem seiner Led blinkt)

KODIERUNG DER TX

Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Frecuencia transmisión: 433,92MHz ± 100KHz Allmentación : 2 pilas de 3V al litilo CR2032 El producto comple la Directiva 99/05/CEE Uso exclusivo : abrepuertas

PECONOCEP IIN TY MAESTPO/ESCIAVO rmaestro: presionando cualquier tecla de un X maestro, el led efectúa un destello antes de ancenderse con luz fila. esclavo: presionando cualquier tecla de un

secuencia de programación

secuencia de programación

secuencia de aquino después de haber)Alimente el equipo después de haber fectuado la instalación y las conexiones léctricas de los componentes del Sistema eléctricas de los componentes del assiente 433 SLH (fig. 1). 2)Utillice un Tx maestro para programar el "código equipo" en la tarjeta de descodificación/receptor RP (véase

aescoatticacion/feceptor RP (vease "coalificación del equipo").
3) Utilice el mismo Tx maestro para programar el dodigo equipo en los demás Tx del equipo (véase "coalificación Tx").

(véase codificación Ix").

4) Los Ix codificados se memorizarán automáticamente en la tarjeta de descodificación/receptor RP simplemente activando dos veces en sucesión, en un tiempo máximo de 5 segundos, el canal dat transmisor.

del transmisor.

CODIFICACIÓN DEI SQUIPO

- Presione a la vez los pulsadores P1 y P2
del 1 x maestro y suelfeios cuando el led
desfelle (aproximadamente después de
un segundo).

- En la faijeta de descodificación/receptor RP,
presione y mantenga presionado el pulsador
de aprendiacje el led debe desfella.

- En el 1 x maestro (minimi el lad desfelle),

Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Frecuencia transmisión: 433.92MHz ± 100KHz Alimentación : 2 pilas de 3V al litilo CR2032 El producto comple la Directiva 99/05/CEE Uso exclusivo : abrepuertas

RECONOCER UN TX MAESTRO/ESCLAVO

presione y mantenga presionado un canal (el led del transmisor se enciende con lus fijo). "En la Tajeta de descodificación/ineceptor con lus fijo durante unos dos segundos, para confirmar que se ha memorizado el "código equipo", antes de soltar el pulsador de aprendizoje.

presione y mantenga presionado un canal (el led del transmisor se enciende con luz fijo). *En la trajeta de descodificación/ricecpotra (P. comprueba que el led se haya encendido con luz fija d'urante unas dos segundos, para confirmar que se ha memorizado el "código equigo", antes de soltar el pulsador de aprendizaje. *Subte al nuterdar del conor del Tyrmoetto.

de aprendizaje.

*Suelte el pulsador del canal del Tx maestro.

CODIFICACIÓN TX

•Presione a la vez los pulsadores P1 y P2 del

equipo".

•Suelte el pulsador del canal del Tx maestro

que se na de coamoc... SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

 Suelte el pulsador del canal del Tx maestro.
 CODIFICACIÓN TX CODIFICACIÓN TX

*Plesione a la vez los pulsadores P1 y P2 del
Tx maestro utilizado para la codificación
del equipo. y subtellos cuando el led
destelle (aproximadamente después de
un segundo).

*Acerque frontalmente el Tx maestro al Tx

*Acarque frontalmente el Tx moestro al Tx que se ha de codificar (maestro e esclavo), hasta que entren en contacto, tal y como se muestro en la fig. 3.

-En el Tx moestro (mentre el led destelle), presione y montenga presionado el mismo condu illizado pare codificar el equipo: el led se enclande con luz fig.

-En condución de contra fig. 1.

-En contra fig. 1.

IX esclavo, elled se enciende immediatamente con luz file.

SECURNICIA DE PROGRAMACIÓN

1) Altimente el equipo después de haber efectuada la instalación y las conexiones escribidades de la sistema de la sistema de la sistema de la sistema de la coneción de la c e el pulsador del canal del Tx maestro.

-Repita elinismo piace diriento para cada tri que se ha de codifica:

SUSTIFUCIÓN DE LAS PILAS

-Abro el IX destrollando el tomillo situado en la parte trasera.

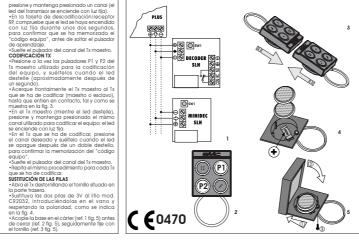
Sustituya las dos pilas de 3V al lilio mod.

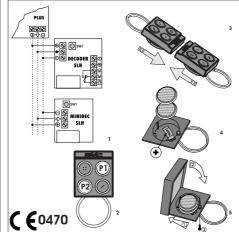
CR2032; Introduciendolas en el vamo y respetando la polaridad, como se indica el como (est. 2 la, 5), seguidamente fige con el tomillo (ref. 3 fig. 5). flempo frustano de Securio del francisco DEL SQUIPO.

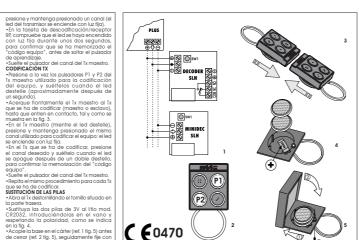
- Positione di la vezi los pulsadores P1 y P2 del 1x moestro y sudifición cuando el led destelle (aproximadamente después de un segundo).

- En la trajeta de descodificación/receptor RP, oresione y manterga presionado el pulsador de aprendizaje: el led debe destellar.

•En el Tx maestro (mientre el led destella).







Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Suelte el pulsador del canal del Tx maestro.

CODIFICACIÓN TX

Ppraione "-

Libre uso en U.E.

RECONOCER UN TX MAESTRO/ESCLAVO

- maestro : presionando cualquier fecla de un
TX maestro, el led efectúa un destello antes de
encenderse con luz fija.

ndo dos veces en sucesión, en un máximo de 5 segundos, el canal

con luz tija.

SECUENCIA DE PROGRAMACIÓN

NATIFICAÇÃO AL AQUIDO DESDUÉS DE haber

SECUENCIA DE PROCEAMACIÓN

JÁllmente el equipo después de haber efectuado la instalación y las conexiones eléctricas de los componentes del Sistema 433 StH (II), 11

433 StH (II), 11

435 STH (II), 11

435 STH (II), 11

435 STH (III), 11

435 STH (III), 11

435 STH (III), 11

435 STH (III), 11

54 STH (III), 11

55 S

- Auf dem Ts-Master (Indem Sienie Ted Dinitr) dei laste des tru de Anlagentodierung verwenden Nordes drucken und gestückt höhert. der Auf dem zu Nordes der Stehen von der Verstehen von d an. gleiche Vorgehensweise für jedes zu Notative Control of the North Control of the Contro del fransmisor.
CODIFICACIÓN DEL EQUIPO

CODIFICACIÓN DE SQUIPO

Presione a la vez las pulsadores P1 y P2
del 1x maestro y sueltelas cuanda el led
destelle (aptoximadamente después de
un segunda).

Enta taleta de descodificación/receptor RP,
presione y mantenga presionada el pulsador
de aprendicigle el led debe destellar.

-En el Tx maestro (mientre el led destelle).

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

*Abru el 1x destornilando el tomillo situado en la cumpa de la c que se ha de codificar. SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

Fleiter gelönuch in EU. MASTERinter Detailering in State unter Schaffe in Masterine betiebigen Toste eines It-Masters beginnt die IED-Blode eist zu blinken, bevor sie mit deuenhaftem Licht außeuchtet. Ern der Betiebigen Toste eines It-Saves leuchter die IED-Blode sofort in State eines It-Saves leuchter die IED-Blode sofort in State eines It-Saves leuchter die IED-Blode sofort in State eines It-Saves auch der der Saves der einzelnen Bestandfelle des Systems 435 SIH (Abb. 1) ist die State einzelnen Bestandfelle des Systems 435 SIH (Abb. 1) ist die State werden der Saves einzelnen State einzelnen Arschlüsse der einzelnen Bestandfelle des Systems 435 SIH (Abb. 1) ist die State werden der Saves einzelnen state der Saves einzuschaften. In Jeden der Saves der Sav -Die gleiche Vorgehensweise für jedes zu lodisende is wiederlocht.
AUSJAUCK DE BATTERNEH
AUSJAUCK DE BATTERNEH
BOULSTE DE STEUER Schroube auf der Buckselte abgeschraubt wird.
-Die beiden Lithium-Batterlein mit jeweils 3V Mod. CR2022 austrauschen. Die neuern Batterlein polialitäterlich in das Batterlefacht aus der Betreite der Steuernehmen polialitäterlich in das Batterlefacht ab der Steuernehmen politikation in der Batterleicht aus der Steuernehmen Schroube betreitigen (Bezug 3 Abb. 5). Neur dieses wieder geschlossen wird (Sezug 2 Abb. 5). Neur Auflichtigen mit der entgreichenden Schroube befestigen (Bezug 3 Abb. 5). altiviert wird.

KODIERUNG DER ANLAGE

Die lasten PI und PZ des Ix-Masters gleichzeiflie glückern und löstassen, wenn die LED-Diode

flie glückern und löstassen, wenn die LED-Diode

Auf der Decoder-/Empfangskarte RP die
Lemtaster drücken und gedürckt halten: die
LED-Diode sollte blinken.

Auf dem Ix-Master (indem seiner Led blinkt)

konstant auf).

*Auf der Decoder-/Emptangskarte RP ist das konstante Aufleuchten der LED-Diode für einen

eitraum von einigen Sekunden zu überprüfe adurch wird die Bestätigung der erfolgte pelcherung des "Anlagenkodes" angezeig

bevor die "Lerntaste" losgelassen wird. •Die Taste des Kanals des Tx-Masters lo-

des" bestädigt.

• Die Taste des Kanals des Tx-Masters lo-slassen.

• Die gleiche Vorgehensweise für jedes zu kraflasende Tx wierlachtelen.

Modell : T2 433SLH - T4 433SLH Sendefrequenz : 433,92MHz ± 100KHz Stromversorgubg: 2 Lithium-Batterien 3V konstant auf).

• Auf der Decoder-/Empfangskarte RP ist das konstante Aufleuchten der LED-Diode für einen 22032 eses Produkt entspricht der 99/05/EWG Zelfraum von einigen Sekunden zu überprüfen. Dadurch wird die Bestätigung der erfolgten Speicherung des "Anlagenkodes" angezeigt, bevor die "Lerntaste" losgelassen wird. • Die Taste des Kanals des Tx-Masters lotlinien. schließlich in Torantriebbereich anzu-den

wenden
Frieier gebrauch in E.U.
UNTESCHIEDT X MASTE/SLAVE
- Modster : duch Druck einer beleibigen Taste
eines its Masters beginnt die LED-Blode eist
zu blinken, bevor sie mit dauerhaftem Licht
aufleuchtet
- Slave : durch Druck einer beleibigen Taste
eines its Slaves leuchtet die LED-Blode sofort
konstant zuf. - Die Tatle des Kondis des Ix-Masters lostagen.

KODEWEND DES TY

KODEWEND TY

BETTE TY

LE TON THE TY

LE TON THE

LE TON

LE TON THE

LE TON

LE TON THE

LE TON

LE

die Taste eines Kanals drücken und ge-drückt halten (die LED-Diode des Tx leuchtet

Modell: 12 433SLH - Td 433SLH Sendefrequenz : 433,92MHz ± 100KHz Stromversorgubg: 2 Lithlum-Batterien 3V CR2032 Dieses Produkt entspricht der 99/05/EWG Richflinien.

reler gebrauch in E.U. JNTERSCHIED TX MASTER/SLAVE

eines Ix-Saves leuchter die LEU-Diode sofort
izonicari duri Brunds SABAUP

1) Moch der Ausführung der Installation und
der elektrischen Anschlüsse der einzelnen
Bestandfelle des Systems 435 SLH (Abb. 1) til die
Stormweisorgung der Antage einzelnen
Bestandfelle des Systems 435 SLH (Abb. 1) til die
Stormweisorgung der Antage einzuschaften.
2) Für die Einstellung der *Anlagentoder
Inz-Maatre inzusetzen (eilehe "Kodlerung
der Anlage").
3) Mitt dem gleichen Tx-Master wird der "Anlagenender" auf den anderen Tx der Antage
eingestelt geleie Prodeiung der
Antage eingestelt geleie Prodeiung der
der Decoder-(Ermpfangskarte RP gespeichent,
indem einfach der Krand des Ix nenhalb von
maxima 5. Sekunden zwei Mal nachelnander
odtiviert wird.

Modell : T2 433SLH - T4 433SLH Sendefrequenz : 433.92MHz ± 100KHz Stromversorgubg: 2 Lithium-Batterien 3V

CR2032 Dieses Produkt entspricht der 99/05/EWG

cidivert wird.

KODIERWIG DER ANLAGE

- Die lasten PI und PZ das Ir. Masfers gleichzeing drücken und olsabsen, wern die EED-Diode
gleichen und olsabsen, wern der EED-Diode
- Auf der Decoder-(Empfongskarte RP die
- Lentaste "diosen und gedrückt halten die
- EED-Diode sollte bilniten.
- Auf dem Erk Master (indem seiner Led blinkt)
die Toste eines Konots drücken und gedrückt halten (die EED-Diode seit heuchte

Modell: 12 433SLH - 14 433SLH Sendefrequenz: 433.92MHz ± 100KHz Stromversorgubg: 2 Lithium-Batterien 3V CR2032 Dieses Produkt entspricht der 99/05/EWG Richtlinian

Modello : 12 433SLH - 14 433SLH Frecuencia transmisión: 433.92MHz ± 100KHz Alimentación : 2 pilas de 3 V a little CR2032 El producto comple la Directiva 99/05/CEE Uso exclusivo : abrepuertas konstant auf).

•Auf der Decoder-/Empfangskarte RP ist das konstante Aufleuchten der LED-Diode für einen

slassen. • Die gleiche Vorgehensweise für jedes zu kodierende Tx wiederholen.

kodierende ix wiedemoien.

AUSTAUSCH DER BATTERIEN

• Das Tx öffnen, indem die Schraube auf der

tlinien. schließlich in Torantriebbereich anzu-den wenaan Freier gebrauch in E.U. UNTERSCHIED TX MASTER/SLAVE -Moster : durch Druck einer belebigen Taste eines Ix-Masters beginnt die LED-Diode erst zu blinken, bevor sie mit dauerhaftem Licht zufleuchtet. slassen. Kodierung der Tx SIGNAM

CODIERUNG DER TX

- Gleichzeitig die Tasten P1 und P2 des für die
Kodierung der Anlage verwendeten Tx-Masters
drücken und dieser lodtassen, wenn die 1ED-Diode aufleicuthert (nach ca. einer Selunde).

- Den Tx-Master front an das zu kodierende Tx
(Master oder Slavve) heten scheiben, bit diese
sich berühren (wie in Abb. 3 gezeigh;
- Aufl dem Tx-Master (indem seiner Led blinkt) surieuchier. Slave : durch Druck einer beliebigen Taste eines Tx-Slaves leuchtet die LED-Diode sofort eines Ix-Soves leuchter die LED-Diode sofort lunstant auf.
PROGRAMMERUNGSABLAUF Intelstation und I)Nach der Ausführung der Intelstation und I)Nach der Ausführung der Intelstation und I)Nach der Ausführung der Intelstation und Setter und der Systems 433 SH (Abb. I) ist die Stommensogung der Antige einsuschalten. 2)Für die Einstellung des "Anlagenkodes" auf der Decode/Empfongskänte RP ist ein Ix-Master einzuserben (siehe "Kodierung 3)Mitt dem gleichen Tix-Master wird der "An-lagenkode" auf den anderen Tx der Anlage eingestellt (sieher Nocherung der Tx). 4)Die kodierten Tx werden automatisch auf der Decode-Finnfongskänte Pfl gespetichert, der Decode-Finnfongskänte Pfl gespetichert, maximal 5 Sekunden zwei Mal nachenander auftilveit wird.

*Auf dem 1x-Nazter (indem seiner lad blinkt) die latte des trud e Anlagenkolenung verwendeten Krands drücken und gedückt halten: die LED-Duode leuchte dauerhaft die State des Auf dem zu kodieienden 1x die Latte des Nazter dem 2x kodieienden 1x die Latte des Nazter dem 2x kodieienden 1x die Led Duode dann bedassen, wenn die LED-Duode sich nach einem zweitorchen Aufblinken ausschaftet und damit die erfolgte Speciherung des 'Anlagenko-der' bestänigt.

Die Tatte des Kanals des Tx-Masters lo
"Die gleiche Vorgehensweise für jedes zu kodieiende Ix wiedeaholen."

- Die gleiche Vorgehensweise für jedes zu kodeiende in wiedehnlein.
AUSTAUSCH DER BATTERIN

AUSTAUSCH DER BATTERIN

THE BATTERIN

STRUCKEN BERTEIN

STRUCKEN BERTEIN

FÜR BER

konstant auf).

*Auf der Decoder-/Empfangskarte RP ist das konstante Aufleuchten der LED-Diode für einen Zeitraum von einigen Sekunden zu überprüfen. Dadurch wird die Bestätigung der erfolgten Speicherung des "Anlagenkodes" angezeigt, bevor die "Lerntaste" losgelassen wird. • Die Taste des Kanals des Tx-Masters lo-

Slassen.

KODIERUNG DER Tx

Plainhauitin die Tasten P1 und P2 des für die UNTERSCHIED TX MASTER/SLAVE

• Master: durch Druck einer beitr UNTERSCHIED TX MASTER/SLAVE

*Moster: durch Druck einer bellebigen Taste
eines Tx-Masters beginnt die LED-Diode erst
zu blinken, bevor sie mit dauerhaftem Licht
aufleuchtet.

*Slave: durch Druck einer bellebigen Taste
eines Tx-Slaves leuchtet die LED-Diode sofort konstant auf konstant und konstant auf 1)Nach der Ausführung der Installation und der elektrischen Anschlüsse der einzelnen Bestandtelle des Systems 433 SLH (Abb. 1) ist die

KODIERUNG DER Ta

Gleichtzeitig die losten P1 und P2 des für die
Gleichtzeitig die losten verwenderen fix Materies
drücken und dese leidissen, wenn die 1ED-Diode aufleuchtet (noch co. einer Sekunde).
Den is Materie frontien des au isodierende fix
Mich berühren (wei in Abb. 3 gezeit).
Auf dem Ts-Master (indem seiner Leid blinkt)
die Taste des für die Anlagenisodierung verwendelen Krands diutzeh und gedincht hollen die
Läuf dem zu kodierenden Tx die Taste des
gewinschten Krands drücken und dann
lostissen, wenn die IED-Diode sich noch einem
die erfolgte Speicherung des "Anlagenkodes" bestütigt.
Die Taste des Kands des Tx-Masters Iodie erfolgte Speicherung des "Anlagenkodes" bestütigt.

Bestandreile des Systems 433 SH (Abb. 1) list de Stomwesorgung der Antage einsuschalten. 2) Für die Einstellung des "Anlagenkodes" auf der Decoder/Emptongskarte RP ist ein Tis-Master einzusetzen (siehe "Kodierung 13 MH dem gleichen Tis-Master wird der "An-lagenkode" auf den anderen Tx der Anlage eingestelt (siehe "Kodierung der Tx"). 4) Die kodierten Tx werden automatisch auf der Decode-Emptongskarte RP gespeichert, der Decode-Emptongskarte RP gespeichert, maximal 5 Seitunden zwei Mei nachtenbaren auf der Decode-Emptongskarte Meiner auf der Decode-Emptongskarte RP gespeichert, auf der BP gespeichert auch gespeichert AUSTAUSCA DE BATTERIEN

- Dar 1 o'Rinnen notem die Schaube auf der Rückselte abgeschaubt wird.

- Die beiden Ilmlium-Batterien mit jeweils 3V Mod. CR2032 austrauschen. Die neuen Batterien politoristrichtig in das Batterierloch einlegen, wie in Abb. 4 daugsstellt.

- Das Gestell in Sechause stecken (Barug 1 hab der Schause stecken) einlegen wie in Sechause stecken (Barug 1 hab der Schause stecken) einlegen wird (Barug 2 Abb. 5). Nachfolgend mit der entsprechenden Schraube befestigen (Bezug 3 Abb. 5).

Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Frecuencia transmisión: 433,92MHz ± 100KHz Alimentación : 2 pilas de 3V al litilo CR2032 El producto comple la Directiva 99/05/CEE Uso exclusivo : abrepuertas Libre uso en U.E.
RECONOCER UN TX MAESTRO/ESCLAVO

RECONCER UN 1X MASSINO/SECLAYO
- "moestro": presionando cualquier fecla de un 1X maestro, el led efectúa un destello antes de encendeirse con luz fija.

**esclayo: presionando cualquier fecla de un 1X esclayo; el led se enciende inmediatamente con luz fija.

Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Frecuencia transmisión: 433,92MHz ± 100KHz Allmentración : 2 pilas de 3V al IIII C R2032 El producto comple la Directiva 99/05/CEE Uso exclusivo : abrepuertas

rmoestro : presionando cualquier fecla de un IX maestro, el led efectúa un destello antes de encenderse con luz fija.

•esclavo : presionando cualquier tecla de un IX esclavo, el led se enciende inmediatamente

SECURPICIA DE PROGRAMMACION

1) Allimente el equipo después de haber efectuado la instalación y las conexiones electricas de los componentes del Sistema 435 SLH (fig. 1).

2) Utilice un la meestro para programar el considera de la codificación receptor RP (véase lescodificación receptor RP (véase).

descodificación/receptor. RP (véase "codificación del equipo").
3) Utilios el mismo Ix moestro para programar el código equipo en los demás Ix del equipo (véase "codificación XP.).
4) Los Ix codificación XP.) and programar el codificación XP. and programar el codificación XP. and programar el codificación del codificación XP. and programar el codificación del codificación XP. and programar el codificación del secretar P. simplemente activación del secretar P. simplemente activación del secretar productiva del codificación del 5 segundos, el canal del transmisor.

activando dos veces en sucesión, en un tiempo máximo de 5 segundos, el canal del transmisor.

CODIFICACIÓN DEL EQUIPO.

Presione a la vez los pulsadores P1 y P2 del 1x moestro y subietlos cuando el led destelles (approximadamente después de destelles (approximadamente después de 1x fin después de descodificación/receptor (RP. presione y mantenga presionado el pulsador de aprendizaler el lad debe destellar.

*En el 1x moestro (mientre el led destelle),

Modello : T2 433SLH - T4 433SLH Frecuencia transmisión: 433,92MHz ± 100KHz Alimentación : 2 pilas de 3V al litio CR2032 El producto comple la Directiva 99/05/CEE

RECONOCER UN TX MAESTRO/ESCLAVO

*moestro: presionando cualquier tecla de un IX moestro, el led efectúa un destello antes de encenderse con luz fija.
 *esclavo: presionando cualquier tecla de un IX esclavo, el led se enclende inmediatamente con luz fija.

Til ectutoro, alled se enclande immediatamente con luz file.

SECUBNCIA DE PROGRAMACIÓN

SECUBNCIA DE PROGRAMACIÓN

JAlimente el equipo después de haber efectuado la instalación y las conexiones eléctricos de los componentes del Sistema 453 St.H (gs. 1).

81 "código equipo" en lo trajeta de la "código equipo" en lo trajeta de descadificación/receptor RP (véase "codificación del equipo").

3) Willice el mismo ix moestro para programar el código equipo en las demás la del equipo revisa esta codificación fa", se memorizarán automáticamente en la torijeta de descadificación/receptor RP simplemente activando dos veces en sucesión, en un tempo máximo de 5 segundos, el canal del transmox.

Ilempo máximo de 5 segundos, el canal del transmisor.

CODIFICACIÓN DEL EQUIPO.

**Pesione a la vez los pulsadores P1 y P2 **Pesione a la vez los pulsadores P1 y P2 **Les condiciones por la condiciona el de des felle (aproximadamente después de un segundo).

**En la Tarjetta de descodificación/lecaptor RP, presione y mantenga presionado el pulsador de aprenducige el led dete defelala:

**En el IX mosetto (miente el la del destella).

Libre uso en U.E.

REONOCER UN TX MAESTRO/ESCLAYO

*mosstro: presionando cualquier tecla de un
1X moestro, el led efectúa un destelio antes de
encendeisse con luz fija.

escalovo: presionando cualquier tecla de un
1X esclavo; elled se enciende immediatamente

IX esclavo, el led se enciende immediciamente con luz file.

SECUENCIA DE PROGRAMACIÓN

1) Altimente el equipo después de haber efectuado la instalación y las conexiones alectricas de los componentes del Sistema el esclavo de los componentes del Sistema el "código equipo" en la trajeta de al "código equipo" en la trajeta de descodificación (receptor RP (véase "codificación del equipo").

3) tilibre el mismo ix moestro para programar el código equipo en los demás ix del equipo el código equipo en los demás ix del equipo que codificación del equipo".

4) los 1x codificacións se memorizarán automáticamente en la trajeta de descodificación/receptor RP simplemente activande dos veces en sucesión, en un tempo máximo de 5 segundos, el canal del transmiso.

CODIFICACIÓN DE EQUIPO

*Pessione a la vez las pulsadares P1 y P2
del Tx maestro y suéfletos cuando el led
destelle (approximadamente después de
un segundo).

-En la tajeta de descodificación/receptor RP,
presione y mantenga presionado el pulsadar
de apprendizaje el lad debe destellar.

-En el Tx moestro (mientre el led destelle),

del transmisor.

CODIFICACIÓN DEL EQUIPO

en cumur aeseado y suéltelo cuando el le se apague después de un doble destell para confirmar la memorización del "códig equipo".

Suelte el pulsador del canal del Tx maestro.
Repita el mismo procedimiento para code T

presione y mantenga presionado un canal (el led del transmisor se enciende con luz fijo). «En la tajeta de descadificación/leceptor «En la tajeta de descadificación/leceptor con luz fija durante unos dos segundos, para contimar que se ha memorizado o l'ocidigo equipo", antes de soltar el pulsador de aprendizaje.

Suelte el pulsador del canal del Tx maestro.
 CODIFICACIÓN TX

L'autre de l'autre deu

Suelte el pulsador del canal del Tx maestro.
 CODIFICACIÓN TX

cand utilizado para codificar el equipo: el led se encienda con luz fila.

-En el 1x que se ha de codificar, presione el cand deseado y suértelo cuando el led se apague después de un doble destello, para confirmar la memorización del "código equipo".

-Suelte el pulsador del cand del 1x maestro.

-Repita el mismo procedimiento para cada Tix

que se ha de codificar. SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

el tornillo situado en

Libre uso en U.E.
RECONOCER UN TX MAESTRO/ESCLAVO

con luz fija.

SECUENCIA DE PROGRAMACIÓN

SECUENCIA DE PROGRAMACIÓN

SECURNCIA DE PROGRAMACIÓN

1 Alimente el equipo después de haber efectuado lo instalación y las conexiones eléctricas de los componentes del Stérena (electrica) de los componentes del Stérena (electrica) de los componentes del Stérena (electrica) del constante de la codigio equipo" en la tarjeta de descadificación/receptor RP (véase roadificación del equipo").

3) Uffice el mismo ix moestro para programar el código equipo en los demás fix del equipo del codigio equipo en los demás fix del equipo del codigio explace en la codigio explanación del explanación en la codigio explanación en la codigio en

aditiparmistra de segúndos, el cural
distribución Del Eduliro
- Presione a la vez los pulsadores P1 y P2
del 1x moestro y subifetios cuando el led
destelle (aproximadamente después de
un segundo).
- En la talejat de descodificación/receptor RP,
presione y mantiengo presionado el pulsador
de aprendange elle descodificaciónz-th, el 1x moestro (mientire el led destelle).

presione y mantenga presionado un canal (el ied del transrisor se enciende con luz fijo).

Re comprueba que el led se haya encendido con luz fijo d'una filo del transrisor que el led se haya encendido con luz fijo d'unarte una só as segundos, para confirmar que se ha memorizado el "código equipo", antes de solitor el jubidod rodo de la confirmar que se ha memorizado el "código equipo", antes de solitor el pubedor solitor de la confirmación de la quiplo, y suel telos cuando el led quiplo, y suel telos cuando el led un segundo).

*Acerque frontalmente el Tx moestro al Tx que se ha de codificar (mestro después de un segundo).

*Acerque frontalmente el Tx moestro al Tx que se ha de codificar (mestro después de un segundo).

*Acerque frontalmente el Tx moestro al Tx que se ha de codificar (mestro el led destelle), peresione y montenga presionado el mismo condi utilizado poria codificar del equipo: el de se enciende con luz fijo.

*En el Tx que se ha de codificar, presione el canal deseado y sustiello cuando el lad para confirmar la memorización del "código ha con contra of la contra para confirmar la memorización del "código ha contra confirmar la memorización del "código contra cont

el canal deseado y sueltelo cuando el le se apague después de un doble destell para confirmar la memorización del "códig equipo". «Suelte el pulsador del canal del Tx maestro

que se ha de codifica:
sistimición De Las Pilas.
*Abro el lix destoralidad el tornillo situado en
la parte trasera.
*Sustimición De Las Pilas.
*Sustimición de la tornillo situado en
la parte trasera.
*Sustimición de la comisión de la vinor o
respetando la aplacidada, como se indice
en la fig. 4.
*Acopie la base en el cárter (ref. 1 fig. 5) antes
de cerarr (ef. 2 fig. 5), seguidamente fije con
el tornilo (ef. 3 fig. 5). €0470

piesione y montenga presionado un canal (el led del transmisos se enciende con luz (ila).

En la trajeta de descodificación/receptor RP. compruebe que el led se haya encendido con luz fila aldurante unos dos segundos, para contimar que se ha memorizado el "código equipo", antes de solitar el pusador de apiendiage.

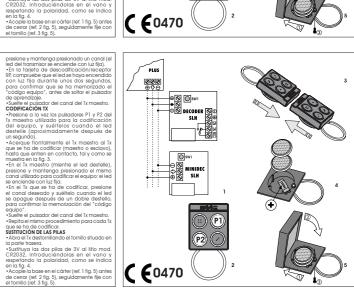
CODIFICACIÓN TX

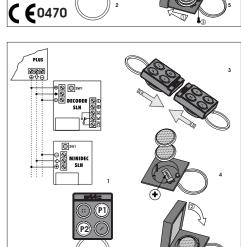
-Presione a la vez los pulsadores P1 y P2 del Tx moestro. ⊕**∛**⊖ **©©** SLH OS CODIFICACIÓN TX

Presione a la vez las pulsadores P1 y 2 del
1x maestro utilizado pora la codificación
destelle (aproximadamente después de
un segundo).

Acerque trontalmente el 1x maestro al 1x
que se ha de codificar (maestro o esclavo).
muestro en la fig. 3. combort, ol 1y como se
muestro en la fig. 3. combort, ol 1y como se
muestro en la fig. 3. combort, ol 1y como se
presione y mantenega presionado el mismo
canal utilizado para codificar el equipo: el led
1x maestro (mientre el equipo: el led
1x mostro (mientre el experimente el cono de led
1x mostro (mientre el experimente el cono de led
1x mostro (mientre el experimente el cono de led
1x mostro (mientre el experimente el cono de led
1x mostro (mientre el 1x mostro (mientre el experimente el cono de led
1x mostro (mientre el 1x mo **P2** 🕜 - Abro el Tx destornillando el tornillo situado en la partie traser.
- Sustituya las das pilas de 3V al litio mod.
CR2032, Inforduciendoidas en el vario y respetando la polaridad, como se indica y respetando la polaridad, como se indica y - Acopile la base en el cafer (er 1 fl. g. 5) ontes de cerar (er 2 fl. g. 5), seguidamente fije con el tornillo (er 3 fl. g. 5).

> PLUS **@@@** ⊚sw1 P1) P2 🕜 €0470





Modell: T2 433SLH - T4 433SLH Sendefrequenz: 433.92MHz ± 100KHz Stromversorgubg: 2 Lithium-Batterien 3V CR2032 Dieses Produkt entspricht der 99/05/EWG Richtlinian

NTERSCHIED TX MASTER/SLAVE Master: durch Druck einer belebigen Taste nes Tx-Masters beginnt die LED-Diode erst blinken, bevor sie mit dauerhaftem Licht fleuchtet.

ave : durch Druck einer beliebigen Taste es Tx-Slaves leuchtet die LED-Diode sofort ROGRAMMIERUNGSABLAUF
1) Nach der Ausführung der Installation und der elektrischen Anschlüsse der einzelnen Bestandtelle des Systems 433 SLH (Abb. 1) ist die

setandrale des Systems 433 SM (Abb. 1) at die intorwesorgun der Anlage einzuschaften. 1) Für die Einstellung des "Anlagenkodes" zu der Decoder Einstellung des "Anlagenkodes" zu der Stender einzusetzen (siehe "Kodlerung kulturen einzusetzen (siehe "Kodlerung juhl dem gleichen Für Auftrag wird, der "Anlage nigestellt (siehe Türkderung der "Anlage nigestellt (siehe Türkderung der "Anlage nigestellt (siehe Türkderung der "Anlage ter Decoder-Einfrangstante Rie gespeichert, nacht ein der Stenderung der "Anlage nacht eine Stenderung der Anlage nacht eine Stenderung nacht eine Stenderun

adkivert wird.

KODIERUNG DER ANLAGE

- Die lasten Pl und P2/des It-Masters gleichzeitig drücken und lastassen, wenn die LED-Diode Der Leiter d

konstant auf).

*Auf der Decoder-/Empfangskarte RP ist das konstante Aufleuchten der LED-Diode für einen

Zeitraum von einigen Sekunden zu überprüfen. Dadurch wird die Bestätigung der erfolgten Spelcherung des "Anlagenkodes" angezeigt, bevor die "Lerntaste" losgelassen wird. • Die Taste des Kanals des Tx-Masters lo-

Die Taste des Konals das Tx-Masters lostassen.

KODIERNEN DE TX

KODIERNEN Die Stelle nur P1 und P2 des für die
Kodierung die Arloge verwenderten Tx-Masters
drücken und diese lödissen, wenn die IED-Diodie aufleuchte finach ce. einer Sekunde).

Den Tx-Master frontia nd daz zu kodierende Tx

die aufleuchte finach ce. einer Sekunde).

- Den Tx-Master frontia nd daz zu kodierende Tx

sich berühnen (wie in Abb. 3 gezeigt).

- Auf dem Tx-Master (Indem seiner Led blinkt)
de Isate des für die Antagerische ung verwen
LED-Diode leuchter dauerhoft auf.

- Auf dem zu kodierenden Tx die Isate des gewünschten Kanals drücken und dann
fostseen, wenn die IED-Diode schnache kernen
die erfolgte Speicherung des "Anlagenkodes "bestäligt".

- Die Taste des Kanals des Tx-Masters Io
- Die Taste des Kanals des Tx-Masters Io-

AUSTAUSCH DER AATTREN

*Dos Its offenen indem die Schraube auf der Rückseile abgeschraubt wird.

*Die belden Ilthium-Batterien mit jeweils 3V Mod. CR2032 austauschen. Die neuen Batterien pointidistehtigt in des Batteriens der Batterien pointidistehtigt in des Batteriens der Batterien pointidistehtigt in des Batteriens der Batteriens d

Libre uso en U.E.
RECONOCER UN TX MAESTRO/ESCLAVO maestro : presionando cualquiet recla de un IX maestro, el led efectúa un destello antes de ancenderse con luz fija. esclavo : presionando cualquier tecla de un X esclavo, el led se enciende inmediatamente con luz fija.

con luz fija.

SECUENCIA DE PROGRAMACIÓN

SECUENCIA DE PROGRAMACIÓN efectuado la instalación y las conexiones eléctricas de los componentes del Sistema

eléctricas de los componentes dei sistemu (433 SL H(g). 7).
2) Utilice un Tx moestro para programar el "código equipo" en la trajeta de descadificación/receptor RP (véase "coalificación/receptor RP (véase "coalificación dei equipo").
3) Utilice el inismo Tx moestro para programar el código equipo en los demás fx del equipo (véase "coalificación Fx").

(véase "codificación Tx").
4) Los Tx cadificados se memorizarán automáticamente en la tarjeta de descodificación/receptor RP simplemente activando dos veces en sucesión, en un tiempo máximo de 5 segundos, el canal del transmico.

Itempo maximo de 3 seguriatos, et curiar del transmisor.

Cobinicación Del Exauro.

Pessione a la vez los pulsadores P1 y P2 del 1, maestro y suefieles cuando el led esteres (portocimento provincimento del respués de la cestere (portocimento del pulsadores P1 y P2 del 1, maestro y suefieles cuando el led settem (portocimento del pulsadores P1 y P2 del 1, maestro y suefieles y mantenga presionado el pulsador de presidore y mantenga presionado el pulsador de oprendizaje el led debe destellar.

-En el Tx maestro (mientre el led destelle),

-En el Tx maestro (mientre el led destelle),

presione y mantenga presionado un canal (el led del trararsios se enciende con lus fijo.) led del trararsios se enciende con lus fijo. In presionado presionado presionado presionado presionado para confirmar que se ha memolizado el roccigo equipo", antes de soltar el pulsador de apsendado, a presionado presidente presionado presionado presionado presionado presionado presidente presionado presidente pres

inicación IX

lone a la vez los pulsadores P1 y P2 del

mestro utilizado para la codificación

aquipo, y suéttelos cuando el led

ille (aproximadamente después de

jundo).

destelle (aproximacamenie auspures us un segundo).

Acerque frontalmente el Tx maestro al Tx que se ha de codificar (maestro a esclavo), hasta que entren en contracto, fai y como se muestro en la fig. 3.

En el Tx maestro prientre el led destelle), presione y mantenga presionado el mismo contralizado por acodifica el equipor el led servicio el contrale el contrale el per el contrale el contrale el En el Tx que se ha de codificar, presione el contral deseado y suértelo cuando el led a canante discruiser de la mala del presione el contrale deseado y suértelo cuando el led a canante d'acquiser de la mala del presione de contrale deseado y suértelo cuando el led a canante d'acquiser de la mala del presione del del presione

equipo".

•Suelte el pulsador del canal del Tx maestro

S O DECORE SO SIA SO SE P2 Ø